

**Ассамблея  
Совет**

Distr.: General  
11 August 2006  
Russian  
Original: English

Двенадцатая сессия  
Кингстон, Ямайка  
7–18 августа 2006 года

**Предлагаемый бюджет Международного органа  
по морскому дну на финансовый период 2007–2008 годов****Доклад Генерального секретаря****I. Введение**

1. В настоящем докладе изложены предлагаемые бюджетные потребности Международного органа по морскому дну на финансовый период 2007–2008 годов. В соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года («Конвенция») и Соглашением об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года («Соглашение») административные расходы Органа должны покрываться за счет долевых взносов членом Органа до тех пор, пока Орган не будет располагать достаточными средствами из других источников для покрытия этих расходов. Предлагаемые бюджетные потребности охватывают 2007 и 2008 годы. Взносы в бюджет будут вноситься на ежегодной основе в течение двух лет, охватываемых финансовым периодом.

**II. Резюме предлагаемого бюджета на финансовый период  
2007–2008 годов**

2. По оценкам Генерального секретаря, бюджетные потребности Органа на 2007 и 2008 годы составят 5 813 600 долл. США и 5 968 800 долл. США, соответственно. Смета на 2007 год предусматривает 5 018 300 долл. США на административные расходы Органа и 795 300 долл. США на конференционное обслуживание. Смета на 2008 год предусматривает 5 151 200 долл. США на административные расходы Органа и 817 600 долл. США на конференционное обслуживание. В приложении I содержится сводка предлагаемого бюджета для покрытия административных расходов в течение двухгодичного периода 2007–2008 годов в общем объеме 11 782 400 долл. США.

3. Предлагаемый бюджет на 2007 год отражает номинальное увеличение на 6,1 процента по сравнению с утвержденным бюджетом на 2006 год, а предлагаемый бюджет на 2008 год отражает номинальное увеличение на 2,7 процента по сравнению с утвержденным бюджетом на 2007 год. Вместе с тем следует отметить, что применительно к 2007 году в системе Организации Объединенных Наций используется фактор инфляции в размере 2,8 процента, правительство Ямайки прогнозирует на 2006–2007 годы инфляцию в размере 11–13 процентов, и примерно 10 процентов бюджетных ассигнований будет обусловлено местной инфляцией. С учетом этих факторов в реальном выражении увеличение в предлагаемом бюджете на 2007–2008 годы по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом составляет порядка 5 процентов.

4. Следует отметить, что увеличение ассигнований в бюджете на двухгодичный период 2007–2008 годов обусловлено главным образом четырьмя статьями расходов:

а) значительно увеличиваются расходы на штатные должности и общие расходы по персоналу сообразно с решениями Комиссии по международной гражданской службе;

б) на 16 процентов увеличиваются расходы по эксплуатации зданий. Это увеличение вытекает из принятого Управлением Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности решения о включении деловой части города Кингстона, в том числе здания штаб-квартиры Органа, в число районов Ямайки, в которых надлежит осуществлять меры безопасности первого этапа, что обязывает Генерального секретаря повысить безопасность на въезде в здание. Это решение влечет за собой дополнительные расходы в размере 76 000 долл. США в течение двухгодичного периода;

в) расходы на конференционное обслуживание увеличились на 15 процентов в силу решения Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению увеличить расценки за предоставляемые им услуги по обслуживанию конференций, переводу и выпуску документов и о возмещении Органом расходов по замене сотрудников, обслуживающих его сессии. В общей сложности эти решения ведут к увеличению расходов на двухгодичный период на 212 900 долл. США;

г) Генеральный секретарь предлагает не увеличивать расходы по остальным статьям бюджета, за исключением статьи «Временный персонал общего назначения», по которой он испрашивает 3-процентное увеличение. В реальном выражении по большинству статей расходов отмечается негативный рост, в том числе по компоненту путевых расходов и транспорта в связи с практикумами с учетом повышения расценок, обусловленного ростом цен на нефть.

5. В предлагаемом бюджете предусматриваются рассчитанные на основе полной стоимости расходы на 35 утвержденных должностей (19 должностей категории специалистов и выше и 16 должностей категории общего обслуживания). Две должности категории общего обслуживания, которые были заморожены на финансовый период 2005–2006 годов, остаются замороженными в 2007–2008 годах. Класс одной должности уровня С-2 был

повышен до уровня С-3. Эти изменения нашли отражение в штатном расписании, содержащемся в приложении II.

6. В предлагаемом бюджете запланировано проведение по одной двухнедельной сессии Органа в 2007 и 2008 годах. Потребности в расходах на конференционное обслуживание в течение двухгодичного периода оцениваются в размере 1 612 900 долл. США, что отражает общее увеличение на 212 900 долл. США, или 15 процентов, на двухгодичный период.

7. В документе ISBA/12/A/3-ISBA/12/C/4 (пункты 11–13) речь шла как о семинарах, так и о практикумах. В настоящем документе сумма бюджетных ассигнований по статье путевых расходов была увеличена на 40 000 долл. США в целях покрытия расходов (путевые расходы и суточные), связанных с участием сотрудников Секретариата в двух семинарах, которые будут организованы в течение данного периода, а бюджетные ассигнования по статье групп экспертов были уменьшены на соответствующую сумму. Цель этих семинаров состоит в том, чтобы:

а) проинформировать государственных должностных лиц, тех, кто занимается разработкой морской политики, и ученых в национальных/региональных учреждениях о работе Органа;

б) оказать содействие участию ученых из учреждений развивающихся стран в морских научных исследованиях, проводимых в Районе международными исследовательскими организациями.

8. Результаты работы за финансовый период 2007–2008 годов охарактеризованы в годовом докладе Генерального секретаря (ISBA/12/A/3). В докладе охарактеризован также прогресс, достигнутый в: а) создании централизованного хранилища данных Органа, в частности в плане создания словарных метафайлов для описания данных хранилища, сетевых баз данных о морских научных исследованиях и поиске полиметаллических конкреций, кобальтоносных железомарганцевых корок и массивных залежей сульфидов и на морском дне, разработки библиографических баз данных по вышеуказанным ресурсам, включая резюме исследований, проведенных по каждому минералу, и дальнейшего расширения базы данных по кобальтоносным железомарганцевым коркам; б) развитии сотрудничества в отношении генетических ресурсов, связанных с гидротермальными жерлами, которые обеспечивают концентрацию залежей полиметаллических сульфидов, с тем чтобы Орган мог наладить защиту этих биологических сообществ от последствий деятельности в Районе; в) работе по проекту Фонда Каплан и мобилизации средств Глобального экологического фонда (ГЭФ) на цели содействия усилиям по налаживанию международной совместной деятельности, необходимой для регулирования экологического воздействия глубоководной разработки морского дна.

### **III. Программа работы и мероприятия в течение финансового периода 2007–2008 годов**

#### **A. Практикумы**

9. В течение финансового периода предлагается создать два практикума. В 2007 году основной целью первого практикума будет стандартизация экологических данных и информации, требуемых от подрядчиков согласно проекту правил поиска и разведки кобальтоносных корок и полиметаллических сульфидов в Районе. Этот практикум первоначально планировалось создать в 2006 году. В 2008 году основной целью практикума будет обзор и, в случае необходимости, модификация проекта геологической модели залежей полиметаллических конкреций в зоне разлома Кларион-Клиппертон (ЗКК) и связанного с нею руководства для изыскателей.

10. Ожидается, что результаты практикума по стандартизации экологических данных и информации, требуемых согласно проекту вышеуказанных правил разведки кобальтоносных железомарганцевых корок и залежей полиметаллических сульфидов в Районе, будут следующими:

а) публикация отчетов о работе практикума как в печатной форме, так и на компакт-диске; и

б) подготовка проекта рекомендаций в отношении стандартов сбора данных по биологическому, химическому, геологическому и физическому компонентам морской среды, необходимых для установления экологического фона и оценки экологического воздействия.

11. Ожидается, что результаты практикума по геологической модели залежей полиметаллических конкреций в ЗКК и связанному с нею руководству для изыскателей будут следующими:

а) публикация отчетов о работе практикума как в печатной форме, так и на компакт-диске;

б) руководство для изыскателей по залежам полиметаллических конкреций в ЗКК;

в) оценка ресурсов металлов, представляющих коммерческий интерес в полиметаллических залежах в ЗКК; и

д) геологическая модель залежей полиметаллических конкреций в ЗКК.

12. Предполагается, что для созыва одного практикума в каждом году потребуется 160 000 долл. США. Деятельность в рамках каждого практикума будет включать проведение собственно практикума (25 участников) и публикацию отчетов о работе практикума как в печатной форме, так и на компакт-диске.

## **В. Центральное хранилище данных**

13. В течение финансового периода работа по созданию центрального хранилища данных будет проводиться по нескольким направлениям. В дополнение к обновлению содержимого хранилища будут приложены усилия по облегчению доступа к нему (будет создан модуль для гостей, с помощью которого пользователи смогут загружать данные, не имеющие характера собственности, и оформлять запросы в базе данных) и по расширению сферы охвата, с тем чтобы она включала, в частности, библиографическую базу данных по научным документам, имеющим отношение к работе Органа,

экологическую и биологическую базу данных по мейофауне в ЗКК, сетевую базу батиметрических данных по конкрециеносным провинциям в ЗКК и в центральном бассейне Индийского океана и отдельную веб-страницу для результатов, данных и отчетов по геологической модели залежей полиметаллических конкреций в ЗКК. Следует напомнить также, что Орган участвует в сети «ООН-океаны», предоставляя специальные данные и информацию по морским провинциям полезных ископаемых в Районе для Атласа океанов Организации Объединенных Наций. В течение финансового периода 2007–2008 годов Орган будет вносить свой вклад в эти усилия, предоставляя, в частности, сетевые карты дна океана и его особенностей, карты с указанием распределения минеральных ресурсов и точек пробоотбора на дне океана, другие специализированные тематические карты, в частности посвященные экономическому потенциалу различных провинций полезных ископаемых в Районе и экологическому и биологическому состоянию этих провинций. Расходы, связанные с центральным хранилищем данных, в течение данного финансового периода составят: в 2007 году 10 000 долл. США на создание сетевой базы данных по морским научным исследованиям, 15 000 долл. США на веб-страницу, посвященную геологической модели, и на создание сетевой базы батиметрических данных, 5000 долл. США на сетевые карты океанического дна и его особенностей и 10 000 долл. США на сбор, выверку и форматирование данных о кобальтоносных железомарганцевых корках и полиметаллических сульфидах; в 2008 году 10 000 долл. США на сетевую базу экологических и биологических данных по мейофауне в ЗКК, 15 000 долл. США на сетевые карты различных провинций полезных ископаемых и распределения ресурсов и 10 000 долл. США на обновление баз данных о минеральных ресурсах.

14. Результаты, ожидаемые в контексте разработки центрального хранилища данных в конце финансового периода 2007–2008 годов, будут включать:

- a) сетевые базы данных по морским научным исследованиям, имеющим отношение к деятельности в Районе;
- b) сетевую базу экологических и биологических данных по мейофауне в ЗКК;
- c) сетевую базу батиметрических данных по конкрециеносным провинциям в ЗКК и центральном бассейне Индийского океана;
- d) отдельную веб-страницу для результатов, данных и отчетов о геологической модели залежей полиметаллических конкреций в ЗКК;
- e) сетевые карты дна океана и его особенностей;
- f) сетевые карты с указанием распределения минеральных ресурсов и точек пробоотбора на дне океана;
- g) обновление базы данных по кобальтоносным железомарганцевым коркам, полиметаллическим конкрециям и полиметаллическим сульфидам.

### **С. Геологическая модель залежей полиметаллических конкреций в зоне разлома Кларифон-Клиппертон**

15. В течение финансового периода Орган будет продолжать разработку геологической модели залежей полиметаллических конкреций в ЗКК. Ожидается, что в течение этого финансового периода проект будет завершен.

16. В 2005–2006 годах была начата работа по установлению исходных переменных геологической модели полиметаллических конкреций в ЗКК. В число таких переменных были включены хлорофилл, батиметрия, тектоническая и геоморфологическая структура, глубина углеродной компенсации, бентический пограничный слой, осадки и гиатусы. Разработанная модель будет состоять из одного или более рядов исходных данных и четко определенных алгоритмов, которые будут генерировать прогнозы плотности залегания и/или сортности конкреций по любой точке в ЗКК. Разработчикам компонентов модели будут предоставлены ряды данных по сортности и плотности залегания конкреций для использования в калибровке их исходных алгоритмов через созданный Секретариатом веб-сайт, работающий по протоколу FTP, для облегчения передачи рядов данных среди всех участников проекта.

17. Кроме того, вклад контракторов, ведущих разведку полиметаллических конкреций в ЗКК, т.е. предоставленные ими дополнительные данные по сортности и плотности залегания конкреций и по исходным переменным, а также вклад их экспертов в разработку модели открывают возможность достижения в течение финансового периода более значительных результатов.

18. В течение финансового периода будет продолжаться работа по сбору, выверке и синтезу данных. Орган созовет также совещание по обзору, на котором разработчики компонентов модели (независимые консультанты, равно как и ученые контракторов) произведут обзор имеющихся данных и процедур интеграции модели. Как ожидается, совещание внесет коррективы в данные, которые будут использованы в модели, и процедуры интеграции до окончательной компоновки руководства для изыскателей и геологической модели в зависимости от обстоятельств. Расходы, связанные с геологической моделью в течение данного финансового периода, включают в 2007 году: 25 000 долл. США на подготовку доклада о биологических данных, докладах об алгоритмах составления прогнозов сортности и плотности залегания конкреций на основе исходных данных и доклада о процедурах интеграции рядов исходных данных; 30 000 долл. США на совещание разработчиков модели, 7500 долл. США на подготовку доклада о совещании разработчиков модели, 7500 долл. США на составление первого проекта руководства для изыскателей и 7000 долл. США на презентацию в Юридической и технической комиссии. В 2008 году потребуется 35 000 долл. США на наземную выверку прогнозов геологической модели, 13 000 долл. США на внесение консультантами коррективов в исходные параметры модели и включение дополнительных данных, 20 000 долл. США на разработку окончательного проекта руководства для изыскателей и геологической модели и 7000 долл. США на презентацию окончательных результатов в Юридической и технической комиссии.

19. В 2007 году результаты, ожидаемые от работы по геологической модели залежей полиметаллических конкреций в ЗКК, будут включать:

- a) доклад, содержащий описание, толкование и синтез биологических данных, включая генерированные Географической информационной системой карты значений параметров для включения в руководство для изыскателей;
- b) серию докладов по каждому ряду исходных данных с четко определенными алгоритмами, генерирующими прогнозы плотности залегания и/или сортности конкреций;
- c) доклад о процедурах интеграции рядов исходных данных;
- d) доклад совещания разработчиков модели с целью определения наиболее эффективного пути интеграции рядов исходных данных;
- e) презентацию в Юридической и технической комиссии в 2007 году;
- f) проект трехмерной презентации руководства для изыскателей с озвученным комментарием;
- g) первый проект доклада/компоновки руководства для изыскателей;
- h) доклад о наземных испытаниях прогнозов геологической модели с использованием подрядов данных о сортности и плотности залегания конкреций, отличных от тех, которые использовались при калибровке исходных алгоритмов.

20. В 2008 году результаты, ожидаемые от работы по геологической модели полиметаллических конкреций в ЗКК, будут включать:

- a) окончательный проект руководства для изыскателей по итогам обзора сотрудниками Секретариата и, возможно, независимыми экспертами;
- b) окончательный проект геологической модели по итогам обзора сотрудниками Секретариата и, возможно, независимыми экспертами;
- c) практикум, посвященный презентации и обсуждению основных результатов работы по руководству для изыскателей и геологической модели;
- d) презентацию окончательных результатов в Юридической и технической комиссии;
- e) публикацию отчета о работе практикума;
- f) публикацию руководства для изыскателей и геологической модели, включая их интеграцию в центральное хранилище данных Органа.

## **D. Поощрение проведения морских научных исследований**

**(Соглашение, приложение, раздел 1, пункт 5(h))**

21. На десятой сессии Органа Юридическая и техническая комиссия представила свой проект правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе для рассмотрения на одиннадцатой сессии Совета<sup>1</sup>. Для оказания Комиссии содействия при рассмотрении экологических вопросов, связанных с этими двумя новыми видами ресурсов, в сентябре 2004 года Орган провел свой седьмой практикум, который был посвящен теме: «Полиметаллические

<sup>1</sup> ISBA/10/C/WP.1.

сульфиды и кобальтоносные корки: окружающая их среда и соображения по установлению экологического фона и выработке соответствующей программы мониторинга при их разведке». Результаты работы этого практикума были представлены Комиссии на одиннадцатой сессии<sup>2</sup>.

22. Один из выводов, сделанных на этом практикуме, состоял в том, что знаний, имеющихся о типологии разнообразия и эндемизма на подводных горах, где обнаружены залежи кобальтоносных железомарганцевых корок, недостаточно. Поэтому Орган постановил создать свой восьмой практикум для дальнейшего изучения этого вопроса. Практикум, посвященный теме «Кобальтоносные корки и типология разнообразия и распространения фауны подводных гор», был проведен 27–31 марта 2006 года в сотрудничестве с Группой по подводным горам (CenSeam) переписи морской флоры и фауны.

23. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (ISBA/12/A/2), в 2005 и 2006 годах был достигнут в целом значительный прогресс в рамках проекта Фонда Каплан с некоторыми проблемами, обусловленными неожиданными сложностями молекулярного анализа нематод. Для рассмотрения этих проблем в 2005 году Органом было созвано совещание по штриховому кодированию нематод в целях содействия стандартизации и поощрения морских научных исследований в Районе, как предписано в статье 143 части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. 11 марта 2006 года Орган получил третий годовой доклад о ходе работы в рамках проекта, в котором указано, что деятельность в рамках проекта сосредоточена на обработке и анализе проб, полученных в ходе программы исследований на местах, проведенной в предыдущие годы.

24. Расходы, связанные с поощрением проведения морских научных исследований в течение финансового периода, включают в 2007 году 25 000 долл. США на проект Фонда Каплан и 25 000 долл. США на содействие разработке пособия по стандартным процедурам штрихового кодирования нематод; а в 2008 году — 25 000 долл. США на созыв совещания исследователей в целях обзора пособия по стандартным процедурам штрихового кодирования нематод, 25 000 долл. США на создание базы данных об уровнях биологического разнообразия, диапазонах обитания видов и генном потоке полихет, нематод и фораминифер в ЗКК и присущих им генетических последовательностях и на включение этой базы данных в геологическую модель полиметаллических конкреций, разрабатываемую Органом для этой зоны.

## **Е. Информационная технология**

25. В течение финансового периода 2005–2006 годов Орган завершил обновление своей инфраструктуры информационной технологии, включая серверы, операционные системы, сетевые структуры, систему управления базами данных и подключение к Интернету. В течение финансового периода 2007–

2008 годов главная задача состоит во внедрении аварийной системы дистанционного восстановления информации с целью обеспечить непрерывное

---

<sup>2</sup> ISBA/11/LTC/2.

функционирование веб-сайта Органа и защиту его данных и информации в случае крупного бедствия (например, урагана).

26. В финансовом периоде 2007–2008 годов расходы, связанные с информационной технологией, будут покрывать стоимость аренды каналов подключения к Интернету, платежи по лицензиям на программное обеспечение (Oracle 91, Marinfo/Marextreme, сетевая картографическая программа на основе географической информационной системы, Geovigances и бухгалтерская программа АССРАС), приобретение нового программного обеспечения, профилактический ремонт и внедрение системы аварийного восстановления, которая будет размещена в специальных помещениях на стороне с целью обеспечить непрерывность операций в чрезвычайных обстоятельствах. Предполагается, что эти расходы составят 39 000 долл. США в 2007 году и 41 900 долл. США в 2008 году.

#### **IV. Шкала взносов членов Органа в административный бюджет**

27. В соответствии с Конвенцией и Соглашением шкала взносов в административный бюджет Органа основывается на шкале взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций с изменениями с учетом различий в членском составе между Органом и Организацией Объединенных Наций. В 2005 и 2006 годах шкала взносов Органа основывалась на шкале взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций соответственно за 2004 и 2005 годы. При утверждении шкалы взносов на тот финансовый период Ассамблея и Совет по рекомендации Финансового комитета постановили, чтобы максимальная ставка взноса была установлена на уровне 22 процентов при минимальной ставке в 0,01 процента.

28. Поскольку шкала начисленных взносов в бюджет Органа на 2007 и 2008 годы будет основываться на шкале взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций соответственно на 2006 и 2007 годы, рекомендуется установить максимальную ставку взноса в бюджет Органа на уровне 22 процентов при минимальной ставке в 0,01 процента.

29. Следует отметить далее, что в соответствии с положением 4.3 Финансовых положений Международного органа по морскому дну любые остатки ассигнований за предыдущий финансовый период подлежат возврату. Соответственно Генеральный секретарь перечислил 1 475 460 долл. США, сэкономленные в рамках бюджетов за предыдущие годы, в счет сокращения начисленных взносов на 2005 и 2006 годы. Кроме того, по итогам представления проверенных счетов за 2004 год на одиннадцатой сессии Генеральный секретарь снизил начисленные взносы на 2006 год на 595 500 долл. США.

#### **V. Положение с Фондом оборотных средств**

30. Сумма, утвержденная Ассамблеей в качестве размера Фонда оборотных средств, составляет 438 000 долл. США. По состоянию на 31 мая 2006 года в Фонд было перечислено 2686 долл. США сверх этого предела. В соответствии

с положением 6.3(с) Финансовых положений эти средства были проведены по статье «Различные поступления».

## **VI. Меры, которые предстоит предпринять Совету и Ассамблее**

31. Генеральный секретарь рекомендует Совету и Ассамблее принять предлагаемый бюджет на финансовый период 2007–2008 годов. Совет и Ассамблея могут пожелать:

- a) утвердить бюджет на финансовый период 2007–2008 годов в размере 11 782 400 долл. США, как предложено Генеральным секретарем;
- b) уполномочить Генерального секретаря строить шкалу взносов на 2007 и 2008 годы на основе шкалы взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2006 и 2007 годы с соответствующими изменениями, вносимыми Органом, принимая во внимание, что максимальная ставка взноса в бюджет Органа в 2007 и 2008 годах будет составлять 22 процента;
- c) уполномочить Генерального секретаря перенести часть накопленной за предыдущий финансовый период экономии в счет сокращения сумм начисленных взносов на 2007 и 2008 годы;
- d) уполномочить Генерального секретаря, на 2007 и 2008 годы, переводить между разделами ассигнований до 20 процентов от суммы ассигнований по каждому разделу;
- e) настоятельно призвать членов Органа выплатить свои долевые взносы в бюджет на 2007 год своевременно и в полном объеме не позднее 1 января 2007 года;
- f) настоятельно призвать членов Органа выплатить свои долевые взносы в бюджет на 2008 год своевременно и в полном объеме не позднее 1 января 2008 года.

## Приложение I

### Сводка бюджетных потребностей Международного органа по морскому дну на период с 1 января 2007 года по 31 декабря 2008 года

(В тыс. долл. США)

	<i>Итого за 2005– 2006 годы</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>Итого за 2007– 2008 годы</i>
<b>Часть 1</b>				
<b>Административные расходы секретариата</b>				
Раздел 1				
Штатные должности	4 901,9	2 671,4	2 746,2	5 417,6
Временный персонал общего назначения	36,5	18,5	19,0	37,5
Сверхурочные	45,3	22,4	22,9	45,3
Консультанты	180,0	75,0	75,0	150,0
Поощрение проведения морских научных исследований	100,0	50,0	50,0	100,0
Специальные группы экспертов	400,0	160,0	160,0	320,0
Центральное хранилище данных	70,0	35,0	35,0	70,0
Геологическая модель	150,0	75,0	75,0	150,0
Общие расходы по персоналу	2 006,5	1 116,4	1 147,7	2 264,1
Налогообложение персонала	1 348,8	616,5	633,8	1 250,3
Поступления по плану налогообложения персонала	(1 348,8)	(592,3)	(608,9)	(1 201,2)
<b>Итого по разделу 1</b>	<b>7 890,2</b>	<b>4 223,7</b>	<b>4 330,8</b>	<b>8 554,5</b>
Раздел 2				
Официальные поездки	245,6	141,1	144,5	285,6
<b>Итого по разделу 2</b>	<b>245,6</b>	<b>141,1</b>	<b>144,5</b>	<b>285,6</b>
Раздел 3				
Связь	145,6	72,8	72,8	145,6
Типографские работы по контрактам	100,0	50,0	50,0	100,0
Подготовка кадров	52,1	26,0	26,1	52,1
Книги для библиотеки	100,0	50,0	50,0	100,0
Представительские расходы	22,0	11,0	11,0	22,0
Приобретение мебели и оборудования	66,7	26,9	29,8	56,7
Аренда и эксплуатация мебели и оборудования	23,0	11,5	11,5	23,0
Принадлежности и материалы	97,3	40,2	40,1	80,3
Разные услуги	84,2	41,3	42,9	84,2
Информационная технология	80,9	39,0	41,9	80,9
Оплата услуг ревизоров	34,6	17,3	17,3	34,6
<b>Итого по разделу 3</b>	<b>806,4</b>	<b>386,0</b>	<b>393,4</b>	<b>779,4</b>

	<i>Итого за 2005– 2006 годы</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>Итого за 2007– 2008 годы</i>
Раздел 4				
Эксплуатация здания	474,5	267,5	282,5	550,0
<b>Итого по разделу 4</b>	<b>474,5</b>	<b>267,5</b>	<b>282,5</b>	<b>550,0</b>
<b>Итого по части 1</b>	<b>9 416,7</b>	<b>5 018,3</b>	<b>5 151,2</b>	<b>10 169,5</b>
Часть 2				
<b>Расходы на конференционное обслуживание</b>				
Конференционное обслуживание	1 400,0	795,3	817,6	1 612,9
<b>Итого по части 2</b>	<b>1 400,0</b>	<b>795,3</b>	<b>817,6</b>	<b>1 612,9</b>
<b>Всего по административному бюджету</b>	<b>10 816,7</b>	<b>5 813,6</b>	<b>5 968,8</b>	<b>11 782,4</b>

## Приложение II

### Штатное расписание секретариата<sup>a</sup>

<i>Наименование должности</i>	<i>Категория специалистов</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>
Генеральный секретарь	1 (ЗГС)	
Исполнительный сотрудник/сотрудник по протокольным вопросам	1 (С-2)	
Административный помощник (Канцелярия в Нью-Йорке)		1
Заместитель Генерального секретаря	1 (Д-2)	
Административный помощник		1
Советник по правовым вопросам	1 (Д-1)	
Старший сотрудник по правовым вопросам	1 (С-5)	
Сотрудник по правовым вопросам	1 (С-4)	
Библиотекарь	1 (С-3)	
Помощник по протоколно-административным вопросам		1
Секретарь		1
Старший научный сотрудник	1 (С-5)	
Научный сотрудник (геология моря)	1 (С-4)	
Научный сотрудник (биология моря)	1 (С-4)	
Научный сотрудник (геологическая статистика)	1 (С-4)	
Научный сотрудник (ГИС)	1 (С-3)	
Помощник по вопросам морской науки		1
Сотрудник по ИКТ	1 (С-4)	
Администратор веб-узла/сотрудник по публикациям	1 (С-3)	
Помощник по вопросам базы данных		1
Административный сотрудник	1 (С-5)	
Секретарь		1
Сотрудник по бюджету/внутреннему надзору	1 (С-4)	
Сотрудник по финансовым вопросам	1 (С-4)	
Сотрудник по кадровым вопросам	1 (С-3)	
Младший сотрудник по кадровым вопросам		1
Младший сотрудник по закупкам		1
Младший сотрудник по бюджетным/казначейским вопросам		1
Младший сотрудник по финансовым вопросам		1
Старший сотрудник службы охраны	1 (С-2)	
Сотрудник службы охраны		1
Сотрудник службы охраны		1
Водитель		1
Водитель		1
Водитель		1
<b>Итого</b>	<b>19</b>	<b>16</b>

<sup>a</sup> Две должности категории общего обслуживания заморожены на данный финансовый период.